



SP 1199-20

EN	PRODUCT INFORMATION SHEET
DA	PRODUKTDATABLADET
FI	TUOTESELOSTE
SV	PRODUKTIINFORMATIONSBLAG
NO	PRODUKTIINFORMASJONSARK

Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: Gram

Supplier's address: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Model identifier: SP 1199-20 1191747

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	—	Design type:	Built-in	
			Free standing	√
Wine storage appliance:	—	Other refrigerating appliance:		√

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter		Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	850	Total volume (dm ³ or l)	198	
	Width	812			
	Depth	550			
EEI		125	Energy efficiency class		F
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		41	Airborne acoustical noise emission class		C
Annual energy consumption (kWh/a)		250	Climate class:	Extended Temperate	√
				Temperate	
				Subtropical	
				Tropical	√
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		43
Winter setting		—			

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	—	—	—	—	—
Wine storage	—	—	—	—	—
Cellar	—	—	—	—	—
Fresh food	—	—	—	—	—
Chill	—	—	—	—	—
0-star or icemaking	—	—	—	—	—
1 -star	—	—	—	—	—
2 -star	—	—	—	—	—
3 -star	—	—	—	—	—
4 -star	—	—	—	—	—
2-star section	—	—	—	—	—
Variable temperature compartment	√	198,0	-18	9,0	M

For 4-star compartments

Fast freeze facility —

Light source parameters:

Type of light source	LED	—
	Incandescent	—
Energy efficiency class	—	

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months): 12

Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <https://www.gram.dk/>

Produktdatabladet

DA

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemærke:		Gram		
Leverandørens adresse:		Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding		
Modelidentifikation:		SP 1199-20		1191747
Type køle/fryseapparat:				
Støjsvagt apparat:	—	Type design:	Til indbygning	
			Fritstående	√
Vinkøleskab:	—	Andre køle/fryseapparater:		√
Generelle produktparametre:				
Parameter		Værdi	Parameter	
Udvendige dimensioner (i mm)	Højde	850	Samlet volumen (dm³ eller liter)	198
	Bredde	812		
	Dybde	550		
EEI		125	Energieffektivitetsklasse	
Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW)		41	Klasse for emission af luftbåren støj	
Årligt energiforbrug (kWh/a)	250	Klimaklasse:	Udvidet tempereret	√
			Tempereret	
			Subtropisk	
			Tropisk	√
Minimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til		10	Maksimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til	
Vinterdriftsindstilling		—		
Rumparametre:				
Rumtype		Rumparametre og værdier		
		Rumvolumen (dm³ eller liter)	Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer (°C) Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fastsat i tabel 3 i bilag IV	Indfrysningskapacitet (kg/24h)
				Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M)
Pantry	—	—	—	—
Opbevaring af vin	—	—	—	—
Svale	—	—	—	—
Ferskvarer	—	—	—	—
Friskkøl	—	—	—	—
Ingen stjerne og isboks	—	—	—	—
1 stjerne	—	—	—	—
2 stjerner	—	—	—	—
3 stjerner	—	—	—	—
4 stjerner	—	—	—	—
2-stjerneafdeling	—	—	—	—
Rum med variabel temperatur	√	198,0	-18	9,0
Hvad angår 4-stjernerum:				
Hurtig indfrysning		—		
Lyskildeparametre				
Type lyskilde		LED		—
		Glødende		—
Energieffektivitetsklasse		—		
Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder (Måneder)				24
Yderligere oplysninger:				
Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra a), i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019, forefindes: https://www.gram.dk/				

Tuoteseloste

FI

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: Gram

Tavarantoimittajan osoite: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Mallitunniste: SP 1199-20

1191747

Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:

Hiljainen laite:	—	Suunnittelun tyyppi:	Sisäänrakennettu	
			Vapaasti seisova	✓
Viinikaappi:	—	Muu kylmäsäilytyslaite:		✓

Yleiset tuoteparametrit:

Parametri		Arvo	Parametri		Arvo
Kokonaismitat (mm)	Korkeus	850	Kokonaistilavuus (dm³ tai l)		198
	Leveys	812			
	Syvyys	550			
EEI		125	Energiatehokkuusluokka		F
Äänitaso (dB(A) re 1 pW)		41	Äänitasoluokka		C
Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi)		250	Ilmastoluokka:	laajennettu lauhkea	✓
				lauhkea	
				subtrooppinen	
				trooppinen	✓
Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva		10	Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva		43
Talviasetuskytkin		—			

Osaston parametrit:

Osastotyyppi		Osaston parametrit ja arvot			
		Osaston tilavuus (dm ³ tai l)	Suositeltu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa	Pakastuskyky (kg/24h)	Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M)
Ruokakaappiosasto	—	—	—	—	—
Viinikaappiosasto	—	—	—	—	—
Viileäkaappiosasto	—	—	—	—	—
Tuore-elintarvikkeosasto	—	—	—	—	—
Jäähdytysosasto	—	—	—	—	—
Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus	—	—	—	—	—
1 tähden	—	—	—	—	—
2 tähden	—	—	—	—	—
3 tähden	—	—	—	—	—
4 tähden	—	—	—	—	—
2 tähden lohko	—	—	—	—	—
Muuttuvalämpötilainen osasto	✓	198,0	-18	9,0	M

Neljän tähden osastoille

Pikapakastus —

Valonlähteen parametrit

Valonlähteen tyyppi	LED	—
	Hehkuva	—
Energiatehokkuusluokka	—	

Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto (Kuukaudet):

24

Lisätiedot:

Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan a alakohdan mukaiset tiedot: <https://www.gram.fi/>

Produktinformationsblad

SV**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016**

Leverantörens namn eller varumärke: Gram

Leverantörens adress: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modellbeteckning: SP 1199-20

1191747

Typ av kyl-/frysprodukt:

Tyst kyl-/frysprodukt:	—	Konstruktionstyp:	inbyggd	
			fristående	✓
Vinkylskåp:	—	Annan kyl-/frysprodukt:		✓

Allmänna produktparametrar:

Parameter		Värde	Parameter		Värde
Totalmått (mm)	Höjd	850	Totalvolym (dm³ eller liter)		198
	Bredd	812			
	Djup	550			
EEI		125	Energieffektivitetsklass		F
Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW)		41	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller		C
Årlig energianvändning (kWh/år)		250	Klimatklass:	utökad tempererad	✓
				tempererad	
				subtropisk	
				tropisk	✓
Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad		10	Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad		43
Vinterinställning		—			

Fackens parametrar:

Typ av fack		Fackens parametrar och värden			
		Fackets volym (dm ³ eller liter)	Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV.	Infrysningsskapacitet (kg/24 h)	Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning)
Skafferi	—	—	—	—	—
Vinförvaring	—	—	—	—	—
Sval	—	—	—	—	—
Färskvaror	—	—	—	—	—
Nedkylning	—	—	—	—	—
Nollstjärnigt/isfack	—	—	—	—	—
Enstjärnigt	—	—	—	—	—
Tvåstjärnigt	—	—	—	—	—
Trestjärnigt	—	—	—	—	—
Fyrstjärnigt	—	—	—	—	—
Tvåstjärnig sektion	—	—	—	—	—
Flextemperaturfack	✓	198,0	-18	9,0	M

För fyrstjärniga fack

Snabbinfrysningssfunktion —

Parametrar för ljuskälla:

Typ av ljuskälla	LED	—
	Žarowe	—
Energieffektivitetsklass	—	

Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti ():

36

Ytterligare information:**Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 a i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns:** <https://www.gram.se/>

Produktinformasjonsark

NO

KOMMISSJONENS DELEGERTE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemerke:		Gram			
Leverandørens adresse:		Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding			
Modellidentifikasjon:		SP 1199-20		1191747	
Type kjøleskap:					
Apparat med lite støy:	—	Designtype:	Innebygget Frittstående	√	
Vinskap:	—	Annen kjøleinnretning:	√		
Generelle produktparametere:					
Parameter		Verdi		Parameter	Verdi
Totale mål (milli- meter)	Høyde	850	Totalt volum (dm ³ eller l)	198	
	Bredde	812			
	Dybde	550			
EEI		125	Energiklasse	F	
Luftbåret akustisk støyutslipp (dB(A) re 1 pW)		41	Luftbåret akustisk støyutslipp klasse		C
Årlig energiforbruk (kWh/år)		250	Klimaklasse:	Utvidet temperatur	√
				Temperatur	
				Subtropisk	
				Tropisk	√
Minimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes		10	Maksimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes		43
Vinterinnstilling					
Parametere for oppbevaringsrom:					
Oppbevaringsrom type		Parametere og mål for oppbevaringsrom			
		Volum for oppbevaringsrom (dm ³ eller l)	Anbefalt temperaturinnstilling for optimal lagring av mat (°C) Disse innstillingene skal ikke være i strid med de lagringsforholdene som er angitt i Vedlegg IV, tabell 3	Frysekapasitet (kg/24 t)	Avriming (automatisk = A, manuell = M)
Spiskammers	—	—	—	—	—
Vinlagring	—	—	—	—	—
Kjeller	—	—	—	—	—
Fersk mat	—	—	—	—	—
Kjøøl	—	—	—	—	—
0 stjerne eller frys	—	—	—	—	—
1 stjerne	—	—	—	—	—
2 stjerner	—	—	—	—	—
3 stjerner	—	—	—	—	—
4 stjerner	—	—	—	—	—
Del med 2 stjerner	—	—	—	—	—
Oppbevaringsrom med variabel temperatur	√	198,0	-18	9,0	M
For oppbevaringsrom med 4 stjerner					
Hurtigfrys		—			
Parametere for lyskilde:					
Type lyskilde		LED		—	
		Glødelampe		—	
Energiklasse					
Minimum varighet på garantien som tilbys av produsenten (måneder):				60	
Tilleggsinformasjon:					
Lenke til produsentens nettside der informasjonen i punkt 4 (a) i vedlegget til kommisjonsforordning (EU) 2019/2019 finnes: https://www.gram.no/					

